

## GİZLİLİK POLİTİKASI

İşbu Gizlilik Politikası (bundan böyle "**Politika**" olarak anılacaktır) 5 Ağustos 2024 tarihinde yayınlanmış olup bu tarihten itibaren yürürlüğe girmiştir

### Veri Sorumlusu ve İletişim Bilgileri:

Şirketin adı:	NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company
Kayıtlı ofis:	Szépvölgyi út 35-37., H-1037 Budapeşte, Macaristan
Sicil mahkemesi:	Budapeşte-Başkent Asliye Mahkemesi (Fővárosi Törvényszék)
Şirket sicil numarası:	01-09-891838
Vergi numarası:	13357845-2-44
E-posta adresi:	privacy@nng.com
Destek sayfası:	<a href="https://dacia.welcome.naviextras.com/contact_us_en.html">https://dacia.welcome.naviextras.com/contact_us_en.html</a>

### 1. TANIMLAR

**Uygulama**, NNG sunucularından Güncellemeleri ve Ürünleri indirmek ve bunları Navigasyon Cihazına yüklemek amacıyla kullanılan, cep telefonları ve tabletler için ücretsiz bir yazılım aracı anlamına gelir. Uygulamanın marka adı şudur: Dacia Map Update uygulaması

**Uygulamaya ait CID** cihaz modeline, varyantına ve bölgeye göre navigasyon yazılımının sürümünü tam olarak tanımlar.

**İçerik**, Navigasyon Cihazınıza yüklenebilen ve Yazılımınızla birlikte kullanılabilen haritalar, önemli noktalar, 3D içerikler, sesler, dil dosyaları ve navigasyonla ilgili diğer içerikler anlamına gelir.

**Müşteri Desteği**, Kullanıcılara sağlanan müşteri desteği hizmeti anlamına gelir. Kullanıcılar, başka şeylerin yanı sıra, Ürünleri için Müşteri Desteği talep edebilir.

**Veri Taşıyıcı**, SD Kartı/USB çubuğu veya navigasyon verilerini içeren başka bir veri taşıyıcı anlamına gelir.

**Cihaz**, bültende gezinirken, bültene kaydolurken veya bültenle etkileşim kurarken kullandığınız cihaz (dizüstü bilgisayar, masaüstü bilgisayar, tablet, cep telefonu ya da diğer herhangi bir elektronik cihaz) anlamına gelir.

**Ücretsiz Ürün**, Mapcare Dönemi ve En Son Harita Garantisi boyunca Kullanıcının ücretsiz hak sahibi olduğu Güncellemeler ve İçerik anlamına gelir.

**GVKD**, Avrupa Parlamentosunun ve 27 Nisan 2016 tarihli Konsey'in kişisel verilerin işlenmesi ve bu verilerin serbest dolaşımına ilişkin gerçek kişilerin korunması ile ilgili olarak kabul ettiği ve 95/46/EC sayılı Direktifi yürürlükten kaldıran 2016/679 sayılı (AB) Düzenlemesi anlamına gelir.

**Mapcare Dönemi**, Ücretsiz Ürünün erişilebildiği ve Kullanıcıya sunulduğu dönem anlamına gelir.

**En Yeni Harita Garantisi veya LMG**, (i) Kullanıcının Navigasyon Cihazını ilk kez kullandığı tarihten itibaren 90 gün içinde En Yeni Harita Garantisi talep etmesi (navigasyon ana birimin ilk GPS sabit noktasının hesaplandığı zaman) ve (ii) Kullanıcının En Yeni Harita Garantisini talep ettiği zamanda NNG'nin herhangi bir harita güncellemesine erişiminin bulunması koşuluyla, Kullanıcıya

Navigasyon Cihazına en güncel harita verilerini yükleme hakkını sağlayan, tek kullanımlık bir Ücretsiz Ürün anlamına gelir. Ayrıca, En Yeni Harita Garantisi kapsamında sunulan harita güncellemesi, daima aynı kapsamlı ve Navigasyon Cihazına yüklenen ilk haritadaki işlevlerle sınırlı olacaktır.

**Navigasyon Cihazı**, aracınıza yerleştirilen araç içi navigasyon sistemi anlamına gelir (Veri Taşıyıcı dahil).

**NNG**, NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company anlamına gelir

**Ortak Renault s.a.s**, (13/15Quai Le Gallo 92100, Boulogne-Billancourt, Nanterre ticaret sicili, sicil numarası: 780 129 987) anlamına gelir.

**Ürün**, Güncellemeler ve İçerik anlamına gelir.

**Site**, jaguar.welcome.naviextras.com ve alt etki alanları anlamına gelir.

**Yazılım**, Navigasyon Cihazınızda çalışan navigasyon yazılımı anlamına gelir.

**Toolbox**, NNG sunucularından Ürünleri indirmek ve bunları Navigasyon Cihazına yüklemek amacıyla kullanılan, PC ve MacOS için ücretsiz bir yazılım aracı anlamına gelir. Toolbox'ın marka adı şudur: Media Nav Toolbox

**Güncellemeler**, Navigasyon Cihazı üreticisi ya da Yazılım geliştiricisi tarafından sunulan ve ilave işlevler, yeni İçerik sürümleri sağlayan veya bilinen Yazılım sorunlarını düzelten İçerik ve Yazılım güncellemeleri anlamına gelir.

**Kullanıcı** ya da **Siz**, Site ve/veya Toolbox'ın ve/veya Uygulamanın kayıtlı bir kullanıcısı anlamına gelir.

**Kullanıcı Faaliyeti**; konum ve davranış verileri (ör. dil seçimi, Kullanıcının alışveriş sepetindeki ürünler), yerinde tarama geçmişi, kullanım örüntüleri (ör. dolandırıcılığı soruşturmak için oturum açma sıklığı/örüntüleri) anlamına gelir.

**TKN** (Taşıt Kimlik Numarası) taşıtın benzersiz seri numarası anlamına gelir.

## 2. GİZLİLİK POLİTİKASI

### 2.1. Bu belgenin amacı

İşbu Politika, (veri sahibi olarak) Sizin kişisel bilgilerinizin nasıl işlendiğine dair şartları ve koşulları belirler. Lütfen bu şartları ve koşulları dikkatle okuyun!

### 2.2. Bu belgenin erişilebilirliği ve güncellemesi

NNG, bu belgeyi istediği zaman tek taraflı olarak değiştirme hakkını saklı tutar. En güncel bilgileri almak için zaman zaman Siteyi ve Toolbox'ı ve/veya Uygulamayı ziyaret etmenizi öneririz, bununla birlikte, Politikada önemli değişiklikler (ör. işlemenin hukuki dayanağı, işlenen verilerin kapsamı, veri işleyicisi kişisi) yapılması durumunda bu Politika'nın değiştirildiğine dair bilgilendirileceksiniz.

### **2.3. Veri denetleyicisi**

2.3.1. Bu Politikada belirtilen veriler, NNG tarafından işlenir.

Sağlanan verilere aşağıdaki kişiler erişebilir:

- Veri toplama ve veri işleme süreçlerine dahil olan NNG çalışanları ve yöneticileri;
- Bu Politikanın amacıyla ilişkili görevlerini gerçekleştirmeye bağlantılı şekilde NNG bünyesindeki görevleri kapsamında NNG'nin bilgisayar sisteminin işletilmesi ve bakımıyla ilgili çeşitli BT görevlerini yerine getiren BT uzmanları.

2.3.2. Bu Politikada bölüm 2.4.4.2'de açıklanan veriler doğrultusunda, hem NNG hem de Ortak, bölüm 2.4.4'te açıklandığı gibi veri kontrolörü olarak nitelendirilir.

### **2.4. Veri işleme**

2.4.1. *Kayıt ve/veya Toolbox'ın ve/veya Uygulamanın kullanımı ve Ürünün satın alınması ile ilgili olarak verilerin işlenmesi*

2.4.1.1. *Veri işlemenin amacı*

a. Kaydı ve Kullanıcı hesabı bakımını yönetme.

Kullanıcı, Navigasyon Cihazını NNG tarafından sunulan Ürünlerle güncellemek isterse Toolbox'ı ve/veya Uygulamayı indirmesi ve Toolbox'a ve/veya Uygulamaya kayıt olması gerekir. Kayıtlı birlikte bir kullanıcı hesabı oluşturulduğunu unutmayın. Kullanıcı hesabını bakımı, bölüm 2.7'de belirtilen haklarınızla bağlantılı olarak NNG'nin görevlerinin yerine getirilmesini de içerir ancak bununla sınırlı değildir.

b. Güncellemeler sunma

Toolbox kullanımı durumunda Güncelleme gerçekleştirme işlemi şu şekildedir: Kullanıcı, Navigasyon Cihazı verilerini Veri Taşıyıcı ile manuel olarak senkronize etmelidir. Böylece Veri Taşıyıcı, bir Güncelleme gerçekleştirmek için gereken tüm bilgileri içerir. Kullanıcı Veri Taşıyıcıyı bilgisayara takar ve Toolbox uygulamasını başlatır. Toolbox uygulaması kullanılarak, bölüm 2.4.1.2 b) maddesinde listelenen bilgiler Toolbox'tan NNG sunucusuna gönderilir.

Uygulama kullanımı durumunda Güncelleme gerçekleştirme işlemi şu şekildedir: Kullanıcı önce Uygulamayı başlatır. Kullanıcı USB kablosu kullanarak Navigasyon Cihazını doğrudan Uygulamaya bağlayıp Navigasyon Cihazı verilerini Uygulama ile senkronize eder. Uygulama Güncelleme gerçekleştirmek için gerekli tüm bilgileri Navigasyon Cihazından alır. Uygulama kullanılarak, bölüm 2.4.1.2 b) maddesinde listelenen bilgiler Uygulamadan NNG sunucusuna gönderilir.

c. Sistem bildirimleri gönderme

NNG, İçerik indirilirken oluşan teknik sorunlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın Ürünlere erişimle ilgili ve erişim sırasında oluşan teknik sorunlarla bağlantılı sistem bildirimleri, Mapcare Dönemindeki Güncellemeler ile ilgili bildirimler, Mapcare Dönemi sona erme tarihiyle ilgili bildirimler, yeni bir Toolbox veya Uygulama sürümüyle ilgili bildirimler ve Politikadaki değişikliklerle ilgili bildirimler gönderir.

d. Ödeme ve faturalandırma

Bir Kullanıcı bir Ürünü satın almaya karar verdiğinde NNG, ödeme ve faturalandırma amaçları doğrultusunda gerekli verileri işler.

2.4.1.2. *Toolbox ve/veya Uygulama kaydı ve/veya kullanımı ile bağlantılı olarak sağlanan, Kullanıcının işlenen kişisel verilerinin kapsamı:*

a) Kullanıcı kaydıyla ilgili olarak ve kullanıcı hesabı aracılığıyla indirilen Ürünlerle ilgili olarak şu bilgiler işlenir:

- Kayıt/satın alma işlemi ilgili olarak işlenen bilgiler:
- Kullanıcı adı;
- Kullanıcı kimliği;
- Kullanıcının e-posta adresi;
- Kullanıcının şifreli, deşifre edilmemiş parolası;
- Kullanıcının adresi/fatura adresi;
- Sürekli ya da geçici ikamet edilen ülke;
- Kullanıcı Faaliyeti (ör. ilk ve son oturum açma tarihi, kayıt tarihi);
- Etkinleştirilmiş ön ödemeli kod veya hediye çeki kodu;
- Satın alma/güncelleme geçmişi (ör. işlem tarihi, işlem kimliği, satış paketi ile ilgili bilgiler).
- Haber bültenine abone olma durumu (evet/hayır)
- Kullanıcının dili
- Kanal kimliği

b) Navigasyon Cihazının tanınmasıyla ilgili olarak aşağıdaki bilgiler işlenir:

- Navigasyon Cihazını tanımlayan marka ve model;
- SWID (tek yönlü bir karma fonksiyonu kullanılarak taşıt kimlik numarasından oluşturulan bir kimlik);
- Yazılım sürümü;
- ilk kullanım tarihi (Navigasyon Cihazının ilk GPS sabit noktasının hesaplandığı zaman);
- Uygulamaya ait CID;
- Toolbox'ta ilk oturum açma tarihi
- TKN

- Navigasyon Cihazı kodu;
- Navigasyon Cihazı Kimliği (Navigasyon ana ünitesinin benzersiz tanımlayıcısı);
- Cihaz kanalı
- Cihazın İşletim Sistemi ve İşletim Sistemi sürümü

c) Ödeme ve faturalandırma ile ilgili olarak aşağıdaki bilgiler işlenir:

- Kullanıcı adı;
- Kullanıcının adresi/fatura adresi;
- İşlem/Ödeme ayrıntıları (IP adresi, kart sahibinin adı, kartın sağlandığı ülke)
- Satın alma/güncelleme geçmişi (ör. işlem tarihi, işlem kimliği, satış paketi ile ilgili bilgiler).
- elektronik fatura

#### 2.4.1.3. Veri işleminin hukuki dayanağı

Veriler, GVKD'ye ve tüm ilgili yerel yasalara uygun olarak işlenir.

Veri işleminin hukuki dayanağı, GVKD Madde 6(1) "b)" fıkrası uyarınca sözleşmenin yerine getirilmesidir.

NNG, Mapcare Dönemi veya LMG boyunca ya da Navigasyon Cihazı üreticisinden veya bayilerinden alınan bir ön ödemeli kod ya da hediye çekinin kullanılması suretiyle, Navigasyon Cihazının üreticisinin alt yüklenicisi olarak Size (Ücretsiz) Ürünler sağlamak ve (Ücretsiz) Ürünlere erişip bunları indirebilmeniz için verilerinizi işlemektedir.

Navigasyon Cihazınız için Ürünleri doğrudan NNG'den satın alabilir veya ön ödemeli kod ya da hediye çekini doğrudan NNG'den alabilirsiniz. NNG, böyle bir satın alma sözleşmesini yapmak ve söz konusu sözleşmeyi işleme koyup hesabınızı (örneği Navigasyon Cihazı geçmişinizi) yönetmek için verilerinizi işler.

Ödeme ve faturalandırma ile ilgili işleme faaliyetiyle bağlantılı olarak, veri işleminin hukuki dayanağı GVKD Madde 6(1) c) fıkrası ve geçerli Macaristan yasaları uyarınca yasal yükümlülüklerin yerine getirilmesidir.

#### 2.4.1.4. Veri işleme süresi

Kişisel verileriniz, Navigasyon Cihazınız ile ilgili herhangi bir Ürünün mevcut olduğu ve NNG tarafından desteklendiği süre veya Siz hesabınızı iptal edene kadar geçen süre boyunca saklanır (hangisi daha önce ise).

Yukarıda belirtilenlerden bağımsız olarak NNG, silinmesini özel olarak talep ettiğiniz ve veri işleme için hukuki dayanak bulunmadığı takdirde kişisel verilerinizi hemen silecektir.

Faturalar ve Macaristan yasalarına göre faturalarda belirtilmesi gereken tüm veriler (mevcut durumda ad, adres ve satın alınan öğeler), geçerli Macaristan yasalarında belirtilen asgari süreyle (mevcut durumda 8 yıl) saklanacaktır.

#### 2.4.2. *Kullanıcı tarafından bülten almak için sağlanan verilerin işlenmesi*

##### 2.4.2.1. *Veri işleminin amacı*

Kullanıcı, ilgili onay kutusunu işaretleyerek NNG'nin Site veya Toolbox ya da Uygulamadaki bültenine abone olabilir.

NNG, yeni Ürünler (ör. İçerik güncellemeleri mevcut olduğunda) ve promosyonlar ya da diğer pazarlama faaliyetleri konusunda Kullanıcıyı bilgilendirmek için bültenler gönderir. Sizinle ve kayıtlı Navigasyon Cihazlarınızla ilgili kişiselleştirilmiş bültenler sağlamak ve kullanıcı deneyiminizi ve memnuniyetinizi artırmak için NNG, Cihazınızın bulunduğu coğrafi bölgenin ve Cihazınızın bilgilerini almak üzere veri işleyicisi olarak salesforce.com EMEA Limited ile birlikte çalışır.

NNG'nin herhangi bir sorumluluk veya yükümlülüğü olmaksızın ya da önceden herhangi bir bildirimde bulunmaksızın istediği zaman bülten gönderimini sonlandırmaya karar verebileceğini lütfen unutmayın.

##### 2.4.2.2. *Kullanıcının işlenen kişisel verilerinin kapsamı*

- Kullanıcı adı;
- Kullanıcının e-posta adresi;
- Kullanıcının dili
- Kullanıcının ülkesi
- Kanal kimliği

##### 2.4.2.3. *Veri işleminin hukuki dayanağı*

Veriler, GVKD'ye ve tüm ilgili yerel yasalara uygun olarak işlenir.

Veri işleminin hukuki dayanağı:

- GVKD Madde 6(1) "a)" fıkrası uyarınca sağlanan, Kullanıcının açık onayı ve
- ticari reklam faaliyetlerinin temel gereklilikleri ve bazı kısıtlamalar hakkında Macaristan'ın 2008 tarihli XLVIII sayılı Yasasının 6(1) ve (2) sayılı bölümleri uyarınca sağlanan Kullanıcının açık onayıdır.

##### 2.4.2.4. *Veri işleminin süresi ve bülten aboneliği*

2.4.2.4.1. Kişisel verileriniz, Navigasyon Cihazınız ile ilgili herhangi bir Ürünün mevcut olduğu ve NNG tarafından desteklendiği süre veya Siz bülten aboneliğinden

çıkana kadar ya da Siz hesabınızı iptal edene kadar geçen süre boyunca saklanır (hangisi daha önce ise).

2.4.2.4.2. Kullanıcı istediği zaman aşağıdaki şekilde iznini iptal edebilir:

- Bültendeki talimatları takip ederek. Bültenin altındaki abonelikten çıkış bağlantısına tıklayarak.
- İlgili onay kutusunu devre dışı bırakabileceğiniz Toolbox veya Uygulama aracılığıyla Kullanıcı hesabınızda oturum açarak.
- Politikanın başında belirtilen NNG iletişim bilgilerinden birini kullanmak suretiyle bizimle iletişime geçerek.

2.4.2.4.3. Lütfen bülten aboneliğinden çıkmanın bu tür bir geri çekme işleminden önce yapılan ve onayınıza bağlı veri işlemenin yasallığını etkilemediğini ve hesabınızı iptal etmekle aynı olmadığını unutmayın (bkz. bölüm 2.7.6). Lütfen 2.4.1.1 bölümü c maddesi kapsamında gönderilen sistem bildirimlerinin bültenlerle aynı olmadığını, bu nedenle bülten aboneliğinden çıkmanın sistem bildirimleri göndermenin yasallığını etkilemediğini unutmayın.

2.4.3. *Ortak tarafından sunulan Müşteri Desteği hizmetinin sağlanmasına yardım etmek üzere Ortak ile iş birliği*

2.4.3.1. *Veri işlemenin amacı*

NNG, sadece bir Kullanıcının destek almak üzere Ortak ile iletişime geçmesi halinde Ortağın Kullanıcılara Müşteri Desteği sağlayabilmesi için ona, genellikle NNG'nin sisteminde Kullanıcı tarafından Toolbox'ın kullanımı sırasında oluşturulan verilere erişim verir. NNG, Ortağın sistemlerinde de kayıtlı olabilecek, bölüm 2.4.3.2'de belirtilen Kullanıcı verilerini görebilecekleri yüzey için Ortağa erişim sağlar.

2.4.3.2. *Kullanıcının işlenen kişisel verilerinin kapsamı*

- Sitede, mobil uygulamada veya Toolbox'ta kullanılan Kullanıcı adı;
- kayıtlı Navigasyon Cihazının tipi ve sayısı;
- Kullanıcının ücretsiz hak sahibi olduğu, Navigasyon Cihazına ilişkin hizmetler;
- Navigasyon Cihazına ilişkin satın alma/güncelleme geçmişi;
- şirket adı (doldurulması isteğe bağlıdır);
- fatura adresi (doldurulması isteğe bağlıdır).

2.4.3.3. *Veri işlemenin hukuki dayanağı*

Verilerin NNG tarafından Müşteri Desteği için işlenmesinin hukuki dayanağı, GVKD Madde 6(1) "b)" fıkrası uyarınca sözleşmenin yerine getirilmesidir. Veriler daha sonra Kullanıcıya Müşteri desteği sağlamak için Kullanıcının meşru menfaatine dayalı olarak Ortak ile paylaşılır.

Kullanıcının kişisel verilerinin işlenmesi, Ortak tarafından Müşteri Desteği hizmetinin sunulması ve NNG'nin bunlarla ilgili sözleşme yükümlülüklerinin yerine getirilmesi için önemlidir.

#### 2.4.3.4. *Veri işleme süresi*

Kişisel verileriniz, Navigasyon Cihazınız ile ilgili herhangi bir Ürünün mevcut olduğu ve NNG tarafından desteklendiği süre veya Siz hesabınızı iptal edene kadar geçen süre boyunca saklanır (hangisi daha önce ise).

Yukarıda belirtilenlerden bağımsız olarak NNG, silinmesini özel olarak talep ettiğiniz ve veri işleme için hukuki dayanak bulunmadığı takdirde kişisel verilerinizi hemen silecektir.

#### 2.4.3.5. *Ortağın kontrolör görevi*

Kişisel veriler, Ortağa aktarılır. Ortak, veri sorumlusu olarak nitelendirilir ve söz konusu veriler Ortağın gizlilik politikası hükümleri doğrultusunda, Ortak tarafından işlenir. Söz konusu veri işleme faaliyeti bu Politikanın kapsamında değildir. Ortağın gizlilik politikasına buradan ulaşılabilir: <https://www.dacia.co.uk/legal-and-privacy.html>

Bölüm 2.4.3.2'de açıklanan kişisel verilere erişimin ardından, bu verilerin Ortağın kendi amaçları için işlenmesinden doğrudan Ortak sorumlu tutulur. Ortağın veri işlemeyle ilgili herhangi hak talebi söz konusu olursa Kullanıcı bu talebini doğrudan Ortağa yönlendirmelidir.

### 2.4.4. *Mevcut İçerik ve Güncellemelere ilişkin Kullanıcıyı bilgilendirmek üzere Ortak ile pazarlama iş birliği yapma*

#### 2.4.4.1. *Veri işlemenin amacı*

NNG, aşağıdaki amaçla, bölüm 2.4.4.2'de belirtilen verileri Ortağa aktarır:

Bir taşıt satın alındıktan sonra, Kullanıcı (i) Mapcare Dönemi süresince veya LMG'ye göre NNG'ye herhangi ilave ücret ödmeden ve (ii) yukarıda bahsedilen dönem sonlandıktan sonra bir ücret karşılığında, Güncellemeleri ve yeni içerikleri indirme hakkına sahiptir.

NNG, Güncellemelerin teknik sağlayıcısı olduğu için bazı bilgilere (ör. Kullanıcının İçeriği güncelleyip güncellemediğine dair bilgi) sadece NNG tarafından erişilebilir. Bu nedenle, Kullanıcıya kaliteli hizmet sunmak ve yeni içeriği zaten indirmiş olan kullanıcıya bildirim göndermekten kaçınmak için NNG, bölüm 2.4.4.2'de belirtilen verileri Ortağa aktarır. Ortak aktarılan kişisel verileri Kullanıcıyı yeni Ürünler hakkında bilgilendirmek için kullanır.



#### 2.4.4.2. İşlenmiş verilerin kapsamı

NNG, Ortağa aşağıdaki bilgileri aktarır:

- TKN;
- son Güncelleme tarihi;
- Güncelleme sürümü;
- ilk kullanım tarihi (Navigasyon Cihazının ilk GPS sabit noktasının hesaplandığı zaman)
- LMG veya Mapcare Döneminin başlangıç ve bitiş tarihi

#### 2.4.4.3. Veri işleminin hukuki dayanağı

Veriler, GVKD'ye ve tüm ilgili yerel yasalara uygun olarak işlenir.

Veri işleminin hukuki dayanağı, GVKD Madde 6(1) "b)" fıkrası uyarınca sözleşmenin yerine getirilmesidir.

#### 2.4.4.4. Veri işleme süresi

Kişisel verileriniz, Navigasyon Cihazınız ile ilgili herhangi bir Ürünün mevcut olduğu ve NNG tarafından desteklendiği süre veya Siz hesabınızı iptal edene kadar geçen süre boyunca saklanır (hangisi daha önce ise).

Yukarıda belirtilenlerden bağımsız olarak NNG, silinmesini özel olarak talep ettiğiniz ve veri işleme için hukuki dayanak bulunmadığı takdirde kişisel verilerinizi hemen silecektir.

#### 2.4.4.5. Ortağın kontrolör görevi

Ortak, ona aktarılan kişisel verilerle ilgili olarak veri kontrolörü olarak nitelendirilir ve bu gibi veriler Ortağın gizlilik politikası (buradan ulaşılabilir: <https://www.dacia.co.uk/legal-and-privacy.html>) hükümlerine uygun olarak Ortak tarafından işlenir.

NNG, Ortak tarafından sunulan hizmetin kullanımı sırasında sağladığınız verileri işlemez ve dolayısıyla bu ek bilgilerden sorumlu tutulamaz.

Bölüm 2.4.4.2'de açıklanan kişisel verilerin aktarımının ardından, bu verilerin işlenmesinden doğrudan Ortak sorumlu tutulur. Veri işlemeyle ilgili herhangi hak talebi söz konusu olursa Kullanıcı bu talebini söz konusu tarihten itibaren doğrudan Ortağa yönlendirmelidir.

#### 2.4.5. Veri bilimi

##### 2.4.5.1. Veri işleminin amacı

NNG veya alt yüklenicileri (veri işleyiciler), bu Politika kapsamında toplanan ve işlenen verileri muhtelif zamanlarda analiz edebilir, işleyebilir, modelleyebilir ve NNG'ye yönelik eyleme geçirilebilir planlar oluşturmak üzere sonuçları yorumlayabilir (ör. IP korsanlığı sorunlarını tespit etme ve çözme, veri tabanı denetimi vb.).

##### 2.4.5.2. İşlenmiş verilerin kapsamı

Bölüm 2.4 kapsamında belirtilen veriler.

##### 2.4.5.3. Veri işleminin hukuki dayanağı

Veriler, GVKD'ye ve tüm ilgili yerel yasalara uygun olarak işlenir.

Veri işleminin hukuki dayanağı, GVKD'nin 6(1) bölümünün "f)" maddesi uyarınca meşru menfaattir.

##### 2.4.5.4. Veri işleme süresi

Kişisel verileriniz, Navigasyon Cihazınız ile ilgili herhangi bir Ürünün mevcut olduğu ve NNG tarafından desteklediği süre veya Siz hesabınızı iptal edene kadar geçen süre boyunca saklanır (hangisi daha önce ise).

Yukarıda belirtilenlerden bağımsız olarak NNG, silinmesini özel olarak talep ettiğiniz ve veri işleme için hukuki dayanak bulunmadığı takdirde kişisel verilerinizi hemen silecektir.

### 2.5. Veri işleyici

#### 2.5.1. Kullanıcının bölüm 2.7'de belirtilen haklarını kullanmasına ilişkin veri işleme

Veri sahibi olarak bölüm 2.7'de belirtilen haklarınızı kullanabilmeniz için NNG, aşağıdaki veri işleyicilerle iş birliği yapar:

##### 2.5.1.1. Salesforce.com

Adı:	salesforce.com EMEA Limited
Adres:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY Londra, Birleşik Krallık
Web sitesi:	<a href="https://www.salesforce.com">https://www.salesforce.com</a>
İletişim bilgisi:	<a href="https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp">https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp</a>

Salesforce.com, NNG'ye, NNG'nin destek sayfası aracılığıyla gönderilen taleplerinizin alınmasına ilişkin işlemleri yönetebileceği bir çevrimiçi sistem sunar.

#### 2.5.1.2. United Call Centers

Adı:	UNITED CALL CENTERS Tanácsadó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
Adres:	Kis-Hunyad utca 9. II floor, H-3525 Miskolc, Macaristan
Web sitesi:	<a href="https://unitedcallcenters.hu/">https://unitedcallcenters.hu/</a>
İletişim bilgisi:	<a href="https://unitedcallcenters.hu/#project-footer">https://unitedcallcenters.hu/#project-footer</a>

United Call Centers, NNG'nin son kullanıcılarına çok dilli 1. seviye müşteri hizmeti ve teknik destek hizmeti sağlar.

United Call Centers, kayıt işlemi sırasında Kullanıcılar tarafından sağlanan (ör. ad, e-posta adresi, ülke) ve/veya Güncellemeler sırasında ve veri sahibi haklarının uygulanmasıyla ilgili olarak Salesforce.com tarafından sağlanan sistem üzerinde Kullanıcı ile NNG arasında kurulan iletişim sırasında otomatik olarak oluşturulan kişisel verilere erişebilir.

United Call Centers, kendi sunucularında Kullanıcının hiçbir kişisel verisini saklamaz.

#### 2.5.2. Bültenler göndermekle ilgili veri işleme

2.5.2.1. NNG, veri işleyicisi olarak Kullanıcılara bültenler göndermek amacıyla e-posta pazarlama hizmetleri sağlayan Salesforce.com ile iş birliği yapar.

Adı:	salesforce.com EMEA Limited
Adres:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY Londra, Birleşik Krallık
Web sitesi:	<a href="https://www.salesforce.com">https://www.salesforce.com</a>
İletişim bilgisi:	<a href="https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp">https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp</a>

Veri işleyici, NNG'ye, Kullanıcılara bülten gönderim işlemlerini yönetebileceği çevrimiçi bir sistem sağlar.

2.5.2.2. Kullanıcı deneyimini geliştirmek için sistem aşağıdaki amaçlar doğrultusunda kullanılır:

- Kullanıcının kişisel verilerinin depolanması;
- Kullanıcıya e-postalar gönderilmesi;

- İletilen e-posta ile Kullanıcı etkileşiminin analiz edilmesi (özellikle e-postanın açılıp açılmadığı, alıcının e-postaya kaç kez tıkladığı, alıcının e-postanın tamamını okuyup okumadığı);
- Geri dönüş oranının analiz edilmesi (ör. e-posta adresinin geçersiz olduğu ya da e-postanın gereksiz olarak listelendiği durumlarda);
- Kullanıcının kayıtlı Cihazı ve konum belirleme verilerini toplama (Cihazın İşletim Sistemi ve İşletim Sistemi sürümü; Kullanıcının e-posta istemcisinin türü ve sürümü; Cihazın türü (Cihazın üreticisi, Cihazın telefon niteliği taşıyıp taşımadığı, ekran çözünürlüğü dahil olmak üzere); IP adresi ve konum belirleme verileri (ülke/bölge bilgileri)).

2.5.2.3. Bölüm 2.4.2.2'de belirtilen Kullanıcı verileri hem yukarıda belirtilen çevrimiçi sistemde hem de NNG'nin sunucusunda saklanır.

2.5.3. (i) Kullanıcıya Ürünlerin sağlanması, (ii) Kullanıcının bölüm 2.7'de belirtilen haklarını kullanması ve (iii) 2.4.4 numaralı bölümde belirtilen pazarlama işbirliğine ilişkin veri işleme faaliyeti

NNG, yukarıdaki hizmetleri Size sunabilmek için Microsoft Azure tarafından sağlanan bulut bilişim hizmetlerini kullanır.

Adı:	Microsoft Ireland Operations, Ltd.
Adres:	Carmenhall Road Sandyford, Dublin 18, İrlanda
Web sitesi:	<a href="https://azure.microsoft.com/hu-hu/">https://azure.microsoft.com/hu-hu/</a>
İletişim bilgisi:	<a href="https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/">https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/</a>

Microsoft, mevcut Politikada listelenen Kullanıcıların tüm kişisel verilerine erişebilir.

2.5.4. Veri bilimi ile ilgili veri işleme faaliyeti

NNG, muhtelif zamanlarda ve proje bazlı olarak, veri bilimiyle ilgili görevleri yerine getirmeleri için üçüncü taraf veri işleyicileri dahil edebilir. Böyle durumlarda, üçüncü taraf veri bilimi uzmanı NNG tarafından belirlenen görevleri yerine getirmek için bölüm 2.4 kapsamında belirtilen verilere erişim sağlayacaktır.

2.5.5. Faturalandırma ile ilgili veri işleme faaliyeti

NNG, faturalandırma hizmetleri (ör. fatura saklama ve oluşturma) sağlamak için aşağıdaki üçüncü taraf veri işleyiciler ile çalışır. Sağlayıcı, aşağıdaki verileri saklar ve işler: Kullanıcının adı ve adresi, sipariş verilen öge ve fatura oluşturmak ve faturaları saklamak amacıyla faturanın kendisi.

Geçerli Macaristan mevzuatı uyarınca sağlayıcı, faturaları (faturalar üzerinde bulunan bilgilerle birlikte) doğrudan Macaristan Vergi Makamına aktaracaktır.

Adı:	Billingo Technologies Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Adres:	1133 Budapest, Árbóc utca 6
Web sitesi:	www.billingo.hu
İletişim bilgisi:	https://www.billingo.hu/kapcsolat

#### 2.5.6. Salesforce.com çevrimiçi sisteminin çalışmasıyla ilgili veri işleme

NNG, BT hizmetleri sağlamak için aşağıdaki üçüncü taraf veri işleyiciler ile çalışır. Salesforce.com çevrimiçi sistemi, sağlayıcı tarafından geliştirilir, işletilir ve sürdürülür. Sağlayıcı, salesforce.com çevrimiçi sisteminde saklanan tüm verilere erişebilir.

Adı:	Attention CRM Consulting Kft.
Adres:	1075 Budapest, Madách Imre út 13-14. T. ép. 4. em.
Web sitesi:	https://attentioncrm.com/
İletişim bilgisi:	https://attentioncrm.com/about-us/

## 2.6. Veri güvenliği

2.6.1. NNG, kişisel verilerin güvenliğiyle ilgili tüm mevcut düzenlemelere uyar. Bu nedenle hem NNG hem yetkili veri işleyiciler, kişisel verileri korumak için ve veri işleme gizliliği ile güvenliğine ilişkin GVKD hükümlerini yerine getirmek amacıyla yeterli prosedür kurallarını tesis etmek üzere gerekli teknik ve organizasyonel önlemleri alır.

## 2.7. Haklar ve hukuki çözümler

2.7.1. NNG'ye vereceğiniz tüm bilgiler her açıdan gerçek, eksiksiz ve doğru olmalıdır. Kişisel verilerinizi istediğiniz zaman Toolbox veya Uygulama aracılığıyla Kullanıcı hesabınızda oturum açarak değiştirebilirsiniz.

2.7.2. NNG'nin veri işleme faaliyetleriyle ilişkili aşağıdaki hakları kullanabilirsiniz:

- Kişisel verilerinizin işlenmesi hakkında bilgi talebi;
- Veri taşınabilirliği talebi;
- Kişisel verilerinizin düzeltilmesi talebi;
- Kişisel verilerinizin silinmesi veya kişisel verilerinizin işlenmesinin kısıtlanması talebi;
- NNG'nin veri işleme faaliyetine itiraz.

Yukarıda belirtilen haklarınızla ilgili olarak daha fazla bilgi almak için lütfen aşağıdaki bölümleri okuyun.

Yukarıda açıklanan haklarınızdan birini kullanmak istemeniz durumunda lütfen Politikanın başında belirtilen NNG iletişim bilgilerinden birini kullanarak bizimle iletişime geçin.

2.7.3. Özellikle hangi kişisel verilerinizin saklandığı, verilerin elde edildiği kaynaklar, işleme faaliyetinin amacı, dayanakları ve süresi, kişisel verilerinizin başkalarına sunulup sunulmadığı, hukuki dayanağı, alıcılar ve kişisel verilerinizle ilgili herhangi bir veri koruma olayı gibi Sizinle ilgili verilere ve bu verilerin NNG tarafından işlenmesine ilişkin bilgi talep etme hakkına sahipsiniz. NNG, talebin alınmasından itibaren 1 ay içinde kişisel verilerinizin işlenmesine dair yazılı bilgi verecektir. Kişisel verilerinizin düzeltilmesini de isteyebilirsiniz.

2.7.4. Ayrıca, NNG'nin GVKD'nin 20. Maddesinde belirtilen koşullara tabi olarak işlediği kişisel verilerinizin yapılandırılmış, yaygın olarak kullanılan ve makine tarafından okunabilir formatlı bir kopyasını talep etme hakkına sahipsiniz.

Kişisel verilerinizi başka bir veri sorumlusuna iletme hakkına sahipsiniz. Alternatif olarak, teknik açıdan mümkün olan durumlarda, NNG'nin kişisel verilerinizi GVKD'nin 20. Maddesinde belirtilen şekilde başka bir veri sorumlusuna doğrudan aktarmasını talep edebilirsiniz.

2.7.5. Kişisel verileriniz doğru değilse doğru verilerin NNG'nin kontrolünde olması şartıyla NNG'den bilgileri düzeltmesini talep edebilirsiniz.

2.7.6. Kişisel verileriniz talebiniz doğrultusunda geçerli yasalara uygun olarak silinecektir. NNG, saklanan tüm kişisel verilerinizi karartarak, kalıcı ve tersine çevrilemez bir şekilde anonim hale getirerek bu Politikaya uygun olarak silecektir.

Söz konusu verilerin yasal nedenlerle işlenmesi gerekiyorsa veya ilgili yasa kapsamında diğer istisnalar geçerliyse verilerinizin silinmeyeceğini unutmayın.

2.7.7. Aşağıdaki durumlarda, NNG'nin veri işleme faaliyetinin kısıtlanmasını sağlama hakkına sahipsiniz:

- a) İşlenen kişisel verilerinizin doğru olmadığını düşünüyorsanız NNG'nin kişisel verilerinizin doğruluğunu teyit edebileceği bir süre boyunca;
- b) İşleme faaliyeti yasalara aykırı olduğu ve kişisel verilerinizin silinmesine itiraz ettiğiniz takdirde, bunun yerine kullanımlarının kısıtlanmasını talep etme hakkına sahipsiniz;
- c) NNG'nin işleme amaçları için artık kişisel verilerinize ihtiyaç duymamasına rağmen, yasal taleplerinizin tesis edilmesi, uygulanması veya savunulması amaçlarıyla NNG'nin verileri işlemeye devam etmesini talep ediyorsanız;
- d) İşleme faaliyetine itiraz ettiyseniz NNG'nin hukuki dayanaklarının sizinkileri geçersiz kılıp kılmadığının teyit edilmesinin beklendiği süre boyunca.

- 2.7.8. İstedığınız zaman, geçerli yasalar kapsamındaki belirli koşullara tabi olarak kişisel verilerinizin işlenmesine itiraz etme hakkına sahipsiniz; kişisel verilerinizin doğrudan pazarlama amaçlarıyla işlenmesine ayrıca itiraz edebilirsiniz. Bu durumda NNG, işleme faaliyeti lehine çıkarlarınız, haklarınız ve verilerin korunmasıyla ilgili özgürlüklerinizi geçersiz kılacak mücbir yasal temeller sunmadığı ya da işleme faaliyeti yasal taleplerin oluşturulması, uygulanması veya savunulması amaçlarıyla gerekli olmadığı sürece kişisel verilerinizi artık işlemeyecektir.
- 2.7.9. Kişisel verilerinizin işlenmesiyle ilgili şikayetlerinizi Veri Koruması ve Bilgi Edinme Özgürlüğü Yetkili Makamına (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság – "NAIH"; adres: 1055 Budapeşte, Falk Miksa utca 9-11.; posta adresi: 1363 Budapeşte, Pf.: 9.; telefon: +36-1-391-1400; faks: +36-1-391-1410; e-posta: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) ya da doğduğunuz veya ikamet ettiğiniz ülkenin veri koruma kuruluşuna şikayette bulunabilirsiniz.
- 2.7.10. NAIH'ye şikayette bulunmaktan bağımsız olarak, haklarınızın ihlal edilmesi durumunda GVKD'de belirtilen hükümler uyarınca mahkemeye başvurabilirsiniz. Vereceğiniz karara göre, ikamet adresinizin ya da geçici adresinizin bağlı olduğu yetkili mahkeme nezdinde takibat başlatılabilir. Hukuki prosedürü başlatmadan önce NNG ile şikayet hakkında görüşmenizde fayda olabilir.
- 2.7.11. Ayrıntılı haklarınız ve hukuki çözüm yollarınız, GVKD'nin 15 ila 21 sayılı Maddelerinde belirtilmiştir.

## **2.8. NNG ile iletişim**

Fikirlerinize değer veriyoruz. Herhangi bir yorumunuz ve sorunuz varsa veya NNG'de yürütülen veri işleme faaliyeti ile ilgili daha fazla bilgi almak isterseniz lütfen Politikanın başında belirtilen iletişim bilgilerinden birini kullanarak bizimle iletişime geçin. Gönderilen bilgilere gizlilik çerçevesinde muamele ederiz. Temsilcimiz, makul bir süre içinde Sizinle iletişime geçecektir.

NNG'nin veri koruma sorumlusu (DPO) ile [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com) e-posta adresini kullanarak iletişime geçebilirsiniz.